



অসম

ৰাজপত্ৰ

सत्यमेव जयते

The Assam Gazette

অসাধাৰণ

EXTRAORDINARY

প্ৰাপ্ত কৰ্তৃব্যবস্থাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত

PUBLISHED BY AUTHORITY

নং 115 ডিব্ৰুগড়, শনিবাৰ, 6 চেপ্তেম্বৰ, 1975, 15 ভাদ, 1897 শক
No. 115 Dispur, Saturday, September 6, 1975, 15th Bhadra,
1897 (S. E.)

GOVERNMENT OF ASSAM

ORDERS BY THE GOVERNOR

LAW DEPARTMENT

NOTIFICATION

The 6th September 1975

No.LJL:168/75/9.—The following Act of the Assam Legislative Assembly which received the assent of the Governor is hereby published

for general information—

ASSAM ACT VII OF 1975

(Received the assent of the Governor on the 5th September, 1975)

THE ASSAM CONTINGENCY FUND (AMENDMENT)

Act 1975

An

Act

further to amend the Assam Contingency Fund Act, 1950

Preamble. Whereas it is expedient to amend the Assam Contingency Fund Act, 1950, here-in-after called the principal Act;

It is hereby enacted in the Twentysixth year of the Republic of India as follows:—

Short title and Commencement. 1 (1) This Act may be called the Assam Contingency Fund (Amendment) Act, 1975.

(2) It shall come into force at once and shall remain valid upto 31st March, 1976.

Amendment of Section 3 of Assam Act IX of 1950. 2. In the principal Act, to Section 3, the following proviso shall be added:—

Provided that during the period of operation of the Assam Contingency Fund (Amendment) Act, 1975, a further sum of ten crores of rupees shall be paid from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam into the Contingency Fund of Assam.

The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the year ending on the 31st day of March, 1976 and shall be re-transferred from the Contingency Fund to the Consolidated Fund of Assam on or before the 1st April, 1976.

Services and purposes by
Major Heads.

Sums not
exceeding

(1)

(2)

769—Appropriation to the
Contingency Fund.

Rs. 10,00,00,000.

Repeal and saving. 3 (1) The Assam Contingency Fund (Amendment) Ordinance, 1975 is hereby repealed.

Assam
Ordinance 1
of 1975.

(2) Notwithstanding such repeal, anything done or any action taken under the Ordinance so repealed shall be deemed to have been done or taken under this Act as if this Act had commenced on the Nineteenth day of May, 1975.

MD. SAADULLAH,
Joint Secretary to the Govt. of Assam,
Law Department.

৬ চেপ্তেম্বৰ, ১৯৭৫

নং, এল, জে, এল, ১৬৮/৭৫/৯ ৰাজ্যপালৰ সন্মতি প্ৰাপ্ত অসম বিধান সভাৰ নিম্নোক্ত আইনখন ইয়াৰ দ্বাৰা জনসাধাৰণৰ জ্ঞাতার্থে প্ৰকাশ কৰা হ'ল—

১৯৭৫ চনৰ ৭ নং আইন

[১৯৭৫ চনৰ ৫ চেপ্তেম্বৰ তাৰিখে ৰাজ্যপালৰ সন্মতি প্ৰাপ্ত]

অসম সাম্ভাব্য নিধি (সংশোধনী) আইন, ১৯৭৫

অসম ৰাজ্যৰ সাম্ভাব্য নিধি (আইন ১৯৫০ চন) এখন (সংশোধনী) আইন

প্ৰস্তাবনা যিহেতু অসম ৰাজ্যৰ সাম্ভাব্য নিধি (আইন ১৯৫০ চন ইয়াৰ পিচত মূল আইন বদলি কোৱা হৈছে) সংশোধনী কৰাটো বিধেয়।

এতদ্ভাৱে ভাৰত গণ-ৰাজ্যৰ ষষ্ঠবিংশতিতম বছৰত নিম্নোক্ত ধৰণে অধিনিয়মিত হ'ল :—

চমু নাম আৰু
প্ৰাৰম্ভণী ১। (১) এই আইনক অসম সাম্ভাব্য নিধিৰ (সংশোধনী) আইন ১৯৭৫,
নামে জনা যাব।

(২) ই তৎক্ষণাত বলবৎ হব আৰু ১৯৭৬ চনৰ ৩১ মাৰ্চ তাৰিখলৈ
বলবৎ থাকিব।

১৯৫০ চনৰ
অসম আইন
IX দফা ৩ৰ
সংশোধনী ২। মূল আইনৰ অনচ্ছেদ ৩ৰ লগত তলত দিয়া বিশেষ নিবন্ধ
সংযোজিত কৰা হব।

অসম সাম্ভাব্য নিধি (সংশোধনী) আইন, ১৯৭৫, প্ৰৱৰ্ত্তনৰ কালছোৱাত
অসম ৰাজ্যৰ ৰাজহৰ পৰা ১০ কোটি পৰিমাণ টকা ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিলৈ
হস্তান্তৰ কৰা হব।

উক্ত আইনৰ দ্বাৰা অন্তৰ্ভুক্ত টকা একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা উলিয়াই
 ১৯৭৬ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ হ'ব লগীয়া বছৰটোৰ বাবে অন্তৰ্ভুক্তি দেখুওৱা
 সেৱাসমূহৰ ও উদ্দেশ্যৰলীৰ ক্ষেত্ৰত বিনিয়োগ কৰা হ'ব আৰু ১৯৭৬ চনৰ
 ১ লা এপ্ৰিল নাইবা তাৰ পূৰ্বেৰ সন্মত ব্যৱস্থা নিধিৰ পৰা অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত
 নিধিলৈ পুনৰ হস্তান্তৰ কৰা হ'ব।

সেৱা সমূহ আৰু উদ্দেশ্যৰলী
 শীৰ্ষ শিতান

সৰ্ব্বোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ

(১)

(২)

বাতিল আঁক ব্যৱস্থা ৭৬৯ সন্মত ব্যৱস্থা বিনিয়োগ ১০,০০,০০,০০০

৩ (১) অসম সন্মত ব্যৱস্থা নিধিৰ ১৯৭৫ চনৰ ১নং অধ্যাদেশ
 (সংশোধন) অধ্যাদেশ, ১৯৭৫,
 ইয়াৰ দ্বাৰা বাতিল কৰা হ'ল।

(২) এনে বাতিল স্বত্বও বাতিল কৃত অধ্যাদেশৰ অধীনত কৃত কোনো
 কাম বা লোৱা ব্যৱস্থা এই আইনৰ অধীনত কৰা বা হোৱা বুলি গণ্য কৰা হ'ব
 যেনিবা এই আইন খন ১৯৭৫ চনৰ ১৯ মে' তাৰিখত বলবৎ হৈছিল।

মঃ ছাদুল্লা,
 য়াৰ্চীয়া সচিব, অসম চৰকাৰ,
 আইন বিভাগ।